

Die Erfahrung
le emozioni



TIMMELSJOCH
passorombo



Gemeinde Moos im Passeier
Comune di Moso in Passiria

Einladung zur Pressefahrt
Invito al Tour per la stampa

- 11.00 Begrüßung am Timmelsjoch auf 2.509 m durch Bürgermeister Wilhelm Mathias Klotz, Gemeinde Moos im Passeier
- 11.10 Grußworte von Landesrat Dr. Florian Mussner, Landesrat für öffentliche Bauten
- 11.20 Projektinformationen durch Dr. Arch. Josef March, Ressortdirektor für Bauten und Vermögen GF Mag. Manfred Tschopfer, Timmelsjoch Hochalpenstraßen AG Dr. Arch. Werner Tscholl, beauftragter Architekt
- ca. 12.00 Fragen und Fotos
- anschl. Tiroler Schmankerlbuffet mit Öztaler und Passeierer Speisen
anschl. gemeinsame Fahrt zum "Granat", Infopoint Moos im Passeier mit Lokalausweis
- 11.00 *Saluto di benvenuto del Sindaco, Signor Wilhelm Mathias Klotz, Comune di Moso in Passiria, sul Passo Rombo a 2.509 m*
- 11.10 *Saluto dell'Assessore Dott. Florian Mussner, Dipartimento ai lavori pubblici*
- 11.20 *Informazioni sul progetto da parte del Dott. Arch. Josef March, Direttore di dipartimento ai lavori pubblici e patrimonio Mag. Manfred Tschopfer, Amministratore Timmelsjoch Hochalpenstraßen S.p.A. Dott. Arch. Werner Tscholl, architetto incaricato*
- 12.00 *Domande e fotografie Buffet a base di golosità tirolesi con speck della Val Passiria e dell'Ötztal successivamente visita collettiva dell'Infopoint "Granat" a Moso in Passiria con sopralluogo*

Donnerstag/Giovedì: 30. 07. 2009

10.30 Treffpunkt Gemeindeamt Moos im Passeier, (I)

10.30 Ritrovo c/o l'Ufficio Comunale di Moso in Passiria, (I)

In einer gemeinsamen Initiative starten die Timmelsjoch Hochalpenstraßen AG, das Land Südtirol, die Gemeinde Moos im Passeier und das Land Tirol ein Programm zur Aufwertung der Timmelsjoch Hochalpenstraße auf Nord- und Südtiroler Seite. Im Rahmen eines EU-Interreg-Projekts wird ein Erlebnisstraßenkonzept verwirklicht. Fünf Architektur-Skulpturen des renommierten Südtiroler Architekten Werner Tscholl informieren über Natur, Geschichte, Kultur, Gesellschaft und Wirtschaft der Region und erweitern den Horizont des Reisenden.

Mitfahrgelegenheit ab Moos mittels Kleinbus.

Bitte um Anmeldung bis 25. Juli 09 unter pertl@schloss-marketing.at

Con un'iniziativa comune, la Timmelsjoch Hochalpenstraßen SPA, la Provincia di Bolzano, il Comune di Moso in Passiria ed il Land Tirol prende il via un programma di rivalutazione della strada panoramica del Passo Rombo sia dal lato del Tirolo del nord che del Tirolo del sud.

Nell'ambito di un progetto europeo Interreg, verrà realizzato un concetto stradale di conoscenza attraverso cinque sculture architettoniche che aiutano il viaggiatore ad ampliare il proprio orizzonte sulla natura, storia, cultura, società ed economia della regione.

Possibilità di passaggio tramite Minibus da Moso in Passiria

Si prega di iscriversi entro il 25 luglio 2009 presso pertl@schloss-marketing.at

Auf Ihre Teilnahme freuen sich

Sono lieti di poter contare sulla Sua partecipazione

Attila Scheiber
Vorstand Timmelsjoch Hochalpenstraßen AG
Consiglio direttivo

Dr. Florian Mussner
Landesrat für öffentliche Bauten
Assessore ai lavori pubblici

Mag. Manfred Tschopfer
Vorstand Timmelsjoch Hochalpenstraßen AG
Consiglio direttivo

Wilhelm Mathias Klotz
Bgm. Moos im Passeier
Sindaco del Comune di Moso in Passiria

